



**Estudios urbanos,  
género y feminismo**

Teorías y experiencias

**Estudis urbans,  
gènere i feminisme**

Teories i experiències

**Urban studies, gender and feminism**  
Theories and experiences

---

Coordinación: Blanca Gutiérrez Valdivia & Adriana Ciocoletto,  
Col·lectiu Punt 6

Coordinación Blanca Gutiérrez Valdivia y Adriana Ciocoletto, Col·lectiu Punt 6

Diseño & maquetación Ricardo Barquín Molero

Fotografías Jenifer Lucena

Año 2012

ISBN 978-84-616-7657-6

D.L. En trámite

Licencia Reconocimiento – NoComercial – CompartirIgual (by-nc-sa):

No se permite un uso comercial de la obra original ni de las posibles obras derivadas, la distribución de las cuales se debe hacer con una licencia igual a la que regula la obra original.

## — Presentación 15

## — Artículos presentados 21

### DIMENSIÓN I

Ponencia magistral:

Isabel Salamaña i Serra, «Les àgores quotidianes».

25

Ponencias seleccionadas:

— Elizabeth L. Sweet & Sara Ortiz Escalant, «Respuestas a la violencia de género desde la planificación urbana: los casos de Cataluña, México y Estados Unidos».

39

— Laia Forné i Aguirre & Karmele Rekondo Ferrero, «Índex d'Inclusivitat Local (IdI).

Presentació de la primera prova pilot d'aplicació».

63

— Zaida Fernández Pérez, «Mapa de las huellas de las mujeres y del feminismo».

77

— Natalia Czytajl, «Elementos para el análisis de género en políticas de intervención barrial. Los programas de mejoramiento en Tucumán (Argentina)».

93

### DIMENSIÓN II

Ponencia magistral:

Eva Kail, «Fair shared city: gender mainstreaming planning strategy in Vienna».

121

Ponencias seleccionadas:

— María Elia Gutiérrez Mozo, «Propuestas de actuación integral en el Barrio del Hospital de Albacete producto de la participación de las vecinas en el proceso de incorporación de la perspectiva de género al POM».

133

— Heidrun Wankiewicz, «The everyday at regional scale. Rethinking neighbourhood for functional areas in times of demographic change».

161

— Mireia Baylina, Anna Ortiz & Maria Prats Ferret, «Adolescència i gènere al barri del Besòs».

177

— Alexis C. Méndez González, «Lo femenino en la gráfica y el paisaje urbanos».

193

– Carmen Molina Vázquez y Inés García Clariana, «De-generando espacios. Miradas de género en el arte de los '70-'90 a través del espacio público».

211

## DIMENSIÓN III

Ponencia magistral:

Mª Elena Díez Jorge, «La arquitectura en Andalucía desde una perspectiva de género».

227

Ponencias seleccionadas:

– Sandra Huning, «Open spaces as sites of gender & identity construction – Implications for open space planning».

253

– Eva Morales Soler, Marta Reina Jiménez & Raquel Romero Babío, «La mujer saharai en relación a la construcción de su hábitat».

263

– Jéssica Ramírez Achoy, «Encontrando mi espacio: movilización y vivencias de las mujeres de los sectores urbano-populares de San José, Costa Rica, 1950- 1980».

277

– Roser Casanovas, «La gestión de la vida cotidiana en las colonias textiles catalanas. Una aproximación de género».

301

– Sandra Bestraten Castells, «Una habitación propia, Ca la Dona».

329

## RESÚMENES DE PÓSTERS

– Azucena Arango Miranda, «Rutina y movilidad en unidades habitacionales de Ixtapaluca (México): madres solas y transporte público».

345

– Laura Rodríguez Salgado, «Espacios públicos con enfoque de género para un mejoramiento barrial inclusivo».

347

– Clara Irazabal & Claudia Huerta, «Community Organizing & Planning at the Margins: LGTB Youth of Color in New York City's West Village».

349

– Luana Rodrigues de Almeida, Ana Tereza Medeiros Cavalcanti da Silva & Jackeline Abílio de Souza, «Atención a la violencia contra la mujer en el cuidado de la salud: el proceso de trabajo como una estrategia para aumentar la emancipación de la mujer».

351

– Renata Fragoso Coradin, «Casa Ciudad, una perspectiva de género. El ejemplo de Viena».

353

## TALLERISTAS

– Marta Román Rivas & Begoña Pernas Riaño - gea21, «Equipamientos a la luz del género».

357

– Amaia Albeniz, Ane Alonso, Oihane Ruiz & Koldo Telleria - Hiria Kolektiboa, «Repensando el proyecto urbano desde la perspectiva de género. Mapas de la Ciudad Prohibida para las Mujeres».

367

– Roser Casanovas, Marta Fonseca, Tania Magro & Sara Ortiz - Col·lectiu Punt 6, «Aportaciones para la inclusión de la perspectiva de género en el urbanismo».

373

## CONCLUSIONES

– Pilar García-Almirall.

401

– Rosa María Tello Robira.

403

– Josep Maria Montaner, «Género y visión del mundo».

407

## – Artículos invitadas / 411

– Ana Falú, «De violencias y fragmentaciones en el territorio urbano. El derecho de las mujeres a la ciudad».

413

– Anna Bofill Levi, «Hacia modelos alternativos de ciudad compatibles con una sociedad inclusiva».

423

– Inés Sánchez de Madariaga, «Más allá del star-system en la arquitectura. Género y arquitectura menor».

435

– Zaida Muxí Martínez, «Mujeres públicas».

445

– Lidewij Tummers, «Women creating places to meet and read: the examples of “Institut de Cultura i Biblioteca Popular de la Dona”, Barcelona and “Dames Lees Museum”, Den Haag».

455

– Adriana Ciocoletto & Blanca Gutiérrez Valdivia, «Indicadores urbanos espaciales para la evaluación de los espacios cotidianos desde la perspectiva de género».

471

## – Recursos 495

# Propuestas de actuación integral en el barrio del Hospital de Albacete producto de la participación de las vecinas en el proceso de incorporación de la perspectiva de género al POM

María Elia Gutiérrez Mozo<sup>1</sup>

*Barrio / Participación ciudadana / Perspectiva de género / Vida cotidiana / Urbanismo*

## RESUMEN

La experiencia para incorporar la perspectiva de género al nuevo Plan de Ordenación Municipal de Albacete a través de la gestión de la participación ciudadana (proyecto al que denominamos albacetoplural), se centró, en su modalidad de participación *in situ* (existió, en paralelo, la posibilidad de participación *on line* a través de un cuestionario en la *web* creada al efecto), en una escala de trabajo concreta, el barrio, porque entendemos que éste es el entorno de la vida cotidiana que los vecinos y, sobre todo, las vecinas conocen de primera mano y cuyo análisis pueden acometer en profundidad sin perder de vista su identidad y su relación con el resto de la ciudad. En la gestión de la participación *in situ*, por lo tanto, trabajamos en talleres convocados en los Centros Socioculturales de los barrios (equipamientos de proximidad). Uno de los más fructíferos, y cuyos resultados deseamos exponer en esta comunicación, fue el del Barrio del Hospital.

Se trata de un barrio muy peculiar por dos razones básicamente: la primera, porque es un barrio de borde, es un frente urbano limitado tanto por el Paseo de Circunvalación como por la carretera de Valencia.

La segunda, por la presencia de dos equipamientos de escala supramunicipal: el Hospital General Universitario y el Asilo de San Antón. Sus vecinas y vecinos, de perfil cultural y económico medio/bajo, se mostraron especialmente participativos y comprometidos, además.

Así, hemos recogido, ordenado, clasificado, ponderado y valorado cada una de sus propuestas y las hemos introducido dentro de un indicador urbanístico específico de género (viviendas, calles, espacio público, zonas verdes y espacios libres, dotaciones y equipamientos), amén de esbozar una posible solución formal.

<sup>1</sup> Profesora Ayudante Doctora del Área de Conocimiento de Composición Arquitectónica del Departamento de Expresión Gráfica y Cartografía de la Escuela Politécnica Superior de la Universidad de Alicante C/. Tesifonte Gallego, 11, 7º D, 02002 Albacete, España +34.687.437.178, eliagmozo@ua.es

Es, en nuestra opinión, un ejemplo notable de cómo debe ser un barrio basado en la experiencia de las personas que lo habitan y qué significa lo cotidiano en el diseño urbano.

## CONTEXTO Y OBJETO

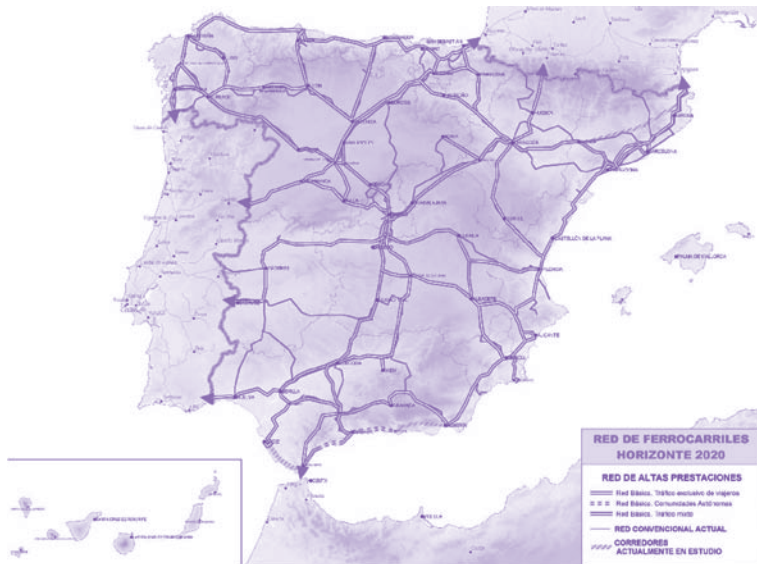
Albacete es la capital de la provincia de su mismo nombre en la Comunidad Autónoma de Castilla La Mancha. Situada en el sureste peninsular, la ciudad cuenta, según datos del INE de 2010, con 170.475 habitantes<sup>2</sup>. La característica más reseñable de su enclave en el territorio peninsular es la condición de encrucijada que posee en relación a dos de las rutas más importantes en la vertebración del país: el corredor de Levante que une el centro (la capital de España) con el Mediterráneo y la comunicación entre Andalucía (el Atlántico) y Levante.

Algunos datos de distancias kilométricas<sup>3</sup> nos ilustran claramente esa posición a medio camino que ha conferido a la ciudad un gran potencial como nodo de comunicación y, en el pasado, como punto de encuentro al hacerse obligatoria en ella la parada y fonda:

*[Mapa 1 y Mapa 2]*  
251 Km. a Madrid,  
191 Km. a Valencia,  
171 Km. a Alicante,  
150 Km. a Murcia y  
264 Km. a Jaén.  
>>

2 Instituto Nacional de Estadística. Cifras de población referidas al 01/01/2010 Real Decreto 1612/2010, de 7 de diciembre. Resumen por Capitales de provincias [en línea]. <<http://www.ine.es/jaxi/tabla.do?path=/t20/e260/a2010/10/&file=ca001.px&type=pcaxis&L=0>> [Consulta: 25/08/2011]

3 Albacete Virtual. Distancias Kilométricas desde Albacete [en línea]. <<http://albacete-virtual.com/distancias-kilometricas/gmx-niv116.htm>> [Consulta: 25/08/2011]



Mapa 1: Red de Ferrocarriles Horizonte 2020. Plan Estratégico de Infraestructuras y Transporte, PEIT. Ministerio de Fomento. <<http://peit.cedex.es/>>



Mapa 2: Red de Carreteras Horizonte 2020. Plan Estratégico de Infraestructuras y Transporte, PEIT. Ministerio de Fomento. <<http://peit.cedex.es/>>



Esta circunstancia ha tenido su fiel reflejo en la estructura urbana: claramente lineal hasta mediados del siglo XIX en que llega el ferrocarril a la ciudad (1855) y radioconcéntrica a partir de ese momento al suponer la vía férrea una auténtica barrera (de momento, infranqueable) al crecimiento<sup>4</sup>.

La ciudad se erige en una inmensa llanura (*Al-Basit* -Albacete- significa El Llano) adonde se elevan tres pequeños promontorios suficientes para garantizar una doble condición de habitabilidad: la defensiva y la higiénica. El Alto de las Carretas fue el origen islámico de la ciudad que conserva en sus trazas, de tortuosas y angostas calles delimitando grandes “manzanas”, las huellas de ese pasado árabe. El Alto de la Villa o Villacerrada corresponde a una ocupación posterior y su morfología, hoy absolutamente barrida por una tremenda intervención de finales de los 70, era de todo punto similar a la que presenta el casco histórico de Vitoria: forma avellanada de largas calles concéntricas según las líneas de nivel y otras breves radiales salvando el desnivel. El Cerro de San Juan corresponde al enclave religioso que hoy ocupa la Catedral de la misma advocación.

Dos líneas articulan estas elevaciones: el primitivo camino de Madrid que discurría entre el Cerro de San Juan y Villacerrada hasta encaramarse al Alto de las Carretas, lugar de cita de los viajeros que partían juntos, y que insertaba la Plaza Mayor en la intersección con la calle que une ambos hitos, y la línea de mínima pendiente entre los dos primeros promontorios y el tercero: el Val General.

Este embrión de la ciudad poseía ya dos “variantes”: una norte, rápida, y otra sur salpicada de posadas y establecimientos tales como baños públicos. El resto de la estructura urbana de la Edad Moderna lo compone un mosaico de grandes bolsas de suelo adonde asentaban los conventos y un rosario de ermitas. El tránsito a la Edad Contemporánea lo marca, con firmeza, la construcción, en 1783, al oeste de la población, del edificio de la Feria<sup>5</sup>.

El siglo XIX sienta las bases para la metamorfosis que experimenta la ciudad en el primer tercio del XX: el Canal de M<sup>a</sup> Cristina deseca las anegadas tierras del llano y las vuelve saludables, la capitalidad de la provincia conlleva la Audiencia Territorial y la Diputación, la Desamortización libera suelo en el centro del casco urbano apto para las operaciones de apertura de nuevas calles y rectificación y ensanche de las existentes, el ferrocarril sitúa Albacete en el mapa nacional, el título de Ciudad reconoce y valida estos cambios y el Ayuntamiento los rubrica al trasladar su sede desde la Plaza Mayor hasta la Plaza del Altozano, nuevo centro urbano<sup>6</sup>. [Figura 2]

4 Panadero Moya, M. “El desarrollo urbano de Albacete: una lectura a través de la cartografía (1833-1975)” en El edificio de la Feria de Albacete 1710-2010. Albacete: Fundación III Centenario, 2011. Págs. 193-263.

5 Calduch Cervera, J. “La plaza y la calle carrera (sobre la arquitectura de la Feria de Albacete)” en El edificio de la Feria de Albacete 1710-2010. Albacete: Fundación III Centenario, 2011. Págs. 51-117.

6 Gutiérrez Mozo, M. E. El despertar de una ciudad. Albacete 1898-1936. Madrid: Celeste, 2001.



Figura 1: Estructura urbana de la ciudad de Albacete. Material de trabajo en los talleres del proyecto albaceteplural

Los albores del siglo XX conocen las infraestructuras esenciales (agua y alcantarillado) y los equipamientos básicos: nuevos depósitos de agua, mercados de abastos, matadero, hospital provincial, escuelas y un parque urbano, que este año cumple 100, que impele la transformación del Val General en la calle Ancha (la arteria principal de la ciudad) y el crecimiento hacia el sur. Están sentadas las bases para el ambicioso (y especulativo) plan de ensanche de los primeros años 20 que colmata los intersticios de esta trama en tela de araña con un sinfín de pequeñas manzanas entre aún más pequeñas calles. La única dotación que aporta es la carretera de circunvalación, por el sur, que ha constituido, durante años, no sólo una línea de segregación y marginación social (los emigrantes de los pueblos se instalaban al otro lado de la misma en asentamientos espontáneos) sino también y además toda una imagen de la “ciudad de los semáforos” que cruzaban los turistas, año tras año, en busca de sol y playa<sup>7</sup>.

El Plan del año 1952 de la oficina de Pedro Bidagor no cuestiona el modelo en abanico y trata de ordenarlo aplicando la metodología de la zonificación, resolviendo accesos y circulaciones y, sobre todo, proponiendo la reforma de algunos fragmentos de la ciudad que se dibujan con un asombroso detalle. Su aportación más interesante es la traslación de la vía férrea paralelamente a sí misma (que se hizo, a finales de los 60) y la utilización de ese suelo para conectar los dos

7 A propósito de esa negativa imagen ver Carrión, I. “La incursión manchega” en El suplemento Gente de EL PAÍS del 18/08/2002 [en línea]. <[http://www.elpais.com/articulo/candelerero/CASTILLA\\_-LA\\_MANCHA/incursion/manchega/elpepusocdmg/20020818elpdmgeca\\_2/Tes](http://www.elpais.com/articulo/candelerero/CASTILLA_-LA_MANCHA/incursion/manchega/elpepusocdmg/20020818elpdmgeca_2/Tes)> y la respuesta del entonces alcalde, Manuel Pérez Castell, en Cartas al Director de EL PAÍS del 21/08/2002 [en línea].

extremos de la circunvalación (en su lugar, se hizo un magnífico parque, el Lineal, pero aún está pendiente el tema del cierre de la ronda que la haga realmente funcional)<sup>8</sup>.

Los planes siguientes, de los 80, e incluso de finales de los 90, carecen de una idea de ciudad: más bien van detrás de una realidad que posee sus propias dinámicas y que tratan, sin éxito, de controlar. En 2006 se anuncia el encargo de la redacción de un nuevo Plan de Ordenación Municipal y de un Plan de Ordenación Territorial para el área metropolitana (215.887 habitantes)<sup>9</sup> en el entendimiento de que ya no es posible proyectar la ciudad desde la escala municipal y de que es necesario trabajar básicamente en dos frentes: el territorio y la proximidad. Los ejes vertebradores del nuevo POM son tres: la sostenibilidad (económica, social y medioambiental), la participación ciudadana y la perspectiva de género. [Figura 2]

Es, pues, en este contexto y estando al frente de la Alcaldía de Albacete Carmen Oliver (PSOE), cuando se nos encarga el proyecto para incorporar, de manera efectiva y real, la perspectiva de género a la redacción del nuevo Plan de Ordenación Municipal, a través de la gestión de la participación<sup>10</sup>.

8 Magán Perales, J. M. El desarrollo urbanístico de la ciudad de Albacete. Albacete: Instituto de Estudios Albacetenses, 1997.

9 La Junta de Comunidades de Castilla La Mancha definió el área de atracción metropolitana de Albacete como el conjunto de municipios (14) que se encuentran en un radio de 30 Km. de la ciudad. Dicha área es el objeto del Plan de Ordenación Territorial que acompaña al Plan de Ordenación Municipal. Ambos se licitaron el 06/11/2006, Diario Oficial de Castilla La Mancha nº 235, de 13/11/2006, y se adjudicaron el 24/07/2007, Diario Oficial de Castilla La Mancha nº 160, de 01/08/2007

10 Real, E. “La redacción del POM incorporará la visión de género al documento final” en La Tribuna de Albacete\_digital del 19/12/2009 [en línea]. <<http://www.latribunadealbacete.es/noticia.cfm/Local/20091219/redaccion/pom/incorporara/vision/genero/documento/final/A33B066B-1A64-968D-59214EB78C270685>> [Consulta: 20/12/2009].



Figura 2: Barrios de la ciudad de Albacete. Material de trabajo en los talleres del proyecto albaceteplural.

## EL PROYECTO ALBACETEPLURAL

Con motivo de las IV Jornadas Internacionales sobre Investigación en Arquitectura y Urbanismo (Valencia, 1, 2 y 3 de junio de 2011)<sup>11</sup>, se ha expuesto la metodología confeccionada y llevada a cabo en la incorporación de la perspectiva de género a la redacción del nuevo Plan de Ordenación Municipal de Albacete, proyecto al que llamamos *albaceteplural*. Por consiguiente, nos limitaremos aquí a explicarlo brevemente para que se posean los datos e informaciones necesarios que permitan valorar el proceso y las propuestas derivadas.

La primera decisión, tomada a la luz del propio texto de la Ley Orgánica 3/2007 para la igualdad efectiva de mujeres y hombres<sup>12</sup>, fue la de habilitar “mecanismos e instrumentos que fomenten y favorezcan la participación ciudadana y la transparencia”. Para ello se armaron dos procedimientos en paralelo y complementarios: la participación *in situ* y *on line*. De esta última fue responsable Eva María Álvarez Isidro al frente de su equipo de la UPV. De la primera, la dirección correspondió a la autora de la presente ponencia y el equipo estaba conformado por Mercedes Miranda Bleda, arquitecta, Borja del Rey, delineante, y Alfonso González y Javier Cuartero, estudiantes de arquitectura. Contamos con la colaboración especial de Joaquín Arnau. [Figura 3]

11 Gutiérrez Mozo, M. E. “Metodología del proyecto albaceteplural para incorporar la perspectiva de género al POM” en IV Jornadas Internacionales sobre Investigación en Arquitectura y Urbanismo [CD]. Valencia: General de Ediciones de Arquitectura, 2011.

12 Boletín Oficial del Estado nº 71, de 23/03/2007.



Figura 3: Presentación de instituciones y equipos. Material de trabajo en los talleres del proyecto albaceteplural.

La siguiente decisión que tomamos se refiere a la escala de trabajo de la participación: entendemos que el barrio, y más en una ciudad media como es el caso de Albacete, constituye la unidad idónea para el ejercicio de análisis, diagnosis y prognosis que antecede a la elaboración responsable de propuestas capaces de transformar la realidad en la que vivimos.

Los barrios, por otra parte, cuentan con equipamientos de proximidad<sup>13</sup> como son los Centros Socioculturales que presentan, para el trabajo de participación ciudadana, las siguientes ventajas: son equipamientos municipales y, por lo tanto, representan a la institución promotora de la iniciativa (aunque los contratos se celebraron entre las universidades de Alicante y Politécnica de Valencia con el equipo redactor del POM); son lugares en los que existe, por parte de los vecinos, la costumbre de acudir a realizar diversas actividades, la mayoría de las cuales, además, se desarrollan de forma grupal; el perfil de los usuarios de estos centros es, en general, mayoritariamente femenino y, finalmente, corresponde a estratos sociales que raramente disponen de otras oportunidades para hacerse oír y ser escuchados.

Por consiguiente y en resumen, optamos por hacer una participación cercana, social y de género que complementara la llevada a cabo por el equipo redactor del POM y que se había instrumentado a través de colectivos tales como: colegios profesionales (de economistas, de arquitectos, de aparejadores), profesores universitarios, empresarios, autónomos, comerciantes, etc. El nexo común fue el Foro de la Participación, que creó una comisión especial para el

13 Fundación Kaleidos. Red. Equipamientos municipales de proximidad. Metodología para la participación ciudadana. Gijón: Ediciones Trea, S.L., 2008.

seguimiento del POM, interlocutora del equipo redactor, y que articuló la relación entre nuestro grupo de trabajo y los coordinadores (educadores comunitarios) de los centros socioculturales. [Figura 4]



Figura 4: Imágenes del trabajo en los talleres del proyecto albaceteplural.

El formato elegido para trabajar fue el de talleres de dos horas de duración (los horarios y fechas los pusieron los coordinadores de los centros). Celebramos 15 talleres (12 en barrios y 3 “transversales”, es decir, en instituciones que convocan a mujeres de distintos colectivos: el Foro de la Participación, el Instituto de la Mujer –de la Junta de Comunidades de Castilla La Mancha- y el Centro de la Mujer –municipal-) desde enero hasta mayo de 2010. Del año que duró el proyecto (julio de 2009-julio de 2010), dedicamos el 2009 a la confección de materiales para los talleres y a la difusión de la convocatoria y los meses de junio y julio de 2010 para la elaboración del informe final.

Los materiales aportados en cada taller son básicamente dos: una presentación y una encuesta. La exposición contiene los siguientes bloques temáticos: I. Presentación (del proyecto *albaceteplural*, de las instituciones colaboradoras, de los equipos redactor del POM y de trabajo del proyecto); II. Información sobre “nosotros” (la ciudad de Albacete –similar en contenidos a lo expuesto en el epígrafe anterior de la presente comunicación- y el barrio: viviendas, calles, dotaciones y equipamientos, zonas verdes y espacios públicos, imagen); III. Información sobre “otros” (rehabilitación de bloques de viviendas, transformación de los espacios entre bloques -lineales y manzanas-, tratamiento de las medianeras, desde el trampantojo al jardín vertical, rediseño de la sección de las calles, diseño de los espacios públicos, uso y disfrute de los espacios libres, compromiso de los edificios públicos con el espacio urbano).

El tema de los materiales confeccionados para cada taller ha sido muy importante. En primer lugar, por el trabajo de campo y bibliográfico realizado por el equipo; en segundo lugar, porque supone un entendimiento cabal de la participación ciudadana que parte de poner a disposición toda la información posible (*conocer para transformar* fue el lema de la fase de información del PGOU de 1985<sup>14</sup>) y, en tercer lugar, porque asomarse a otras realidades (*otras*

14 AAVV. Albacete: una aproximación a su realidad urbana. Madrid: Ayuntamiento de Albacete, 1982

ciudades, otras posibilidades era el título que dábamos a este apartado) implica tomar conciencia de que es posible hacer las cosas de otra manera, de que otros lo han hecho y de que nosotros compartimos con ellos los problemas y podemos aprender de sus soluciones. Además, terminar la exposición con este epígrafe se mostró como un magnífico detonante del debate y de la aportación de propuestas.

Al acabar el taller, dejábamos a la coordinadora del centro sociocultural las encuestas en papel: muchas personas querían llevarla a casa y comentarla con su familia y otras deseaban pensar despacio en todo lo visto y oído porque, en ocasiones, era la primera vez que se planteaban algunos asuntos. La encuesta es muy sencilla y la recogíamos algunas semanas después de celebrar el taller. Se articula en cuatro bloques temáticos a cuestionar desde el análisis DAFO (Debilidades, Amenazas, Fortalezas y Oportunidades): equipamientos y dotaciones para la vida cotidiana; características de los espacios públicos y zonas verdes; movilidad, seguridad, iluminación, señalización, visibilidad y percepción y valoración del barrio<sup>15</sup>. A propósito del barrio del Hospital mostraremos un ejemplo de la misma.

A continuación, y por la relevancia comentada en la dinámica de los talleres, exponemos algunas de las imágenes de actuaciones en otras ciudades que acompañan nuestra presentación: [Figuras 5, 6, 7, 8 y 9]



Figura 5: Ejemplos de rehabilitación de viviendas y sus entornos. Material de trabajo en los talleres del proyecto albaceteplural.

15 Estas categorías de análisis se han tomado de las recomendaciones efectuadas por el Colectivo Punt 6 en su página web < <http://punt6.wordpress.com/>>.

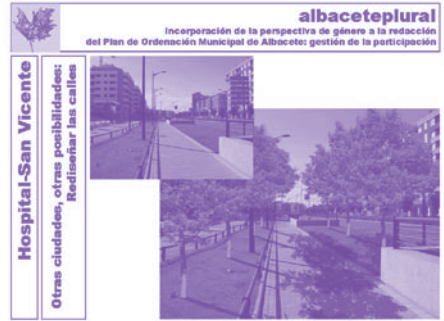
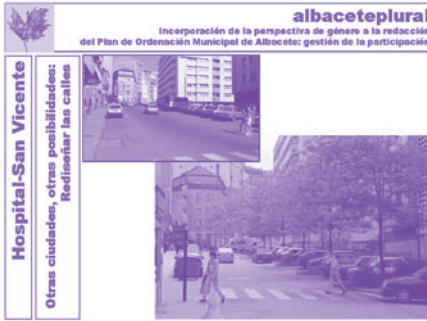


Figura 6: Ejemplos de rediseño de las calles. Material de trabajo en los talleres del proyecto albaceteplural.

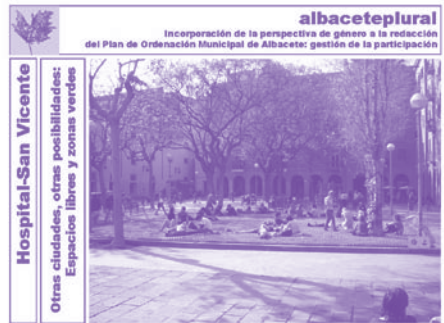


Figura 7: Ejemplos de tratamiento del espacio público. Material de trabajo en los talleres del proyecto albaceteplural.



Figura 8: Ejemplos de tratamiento del espacio público. Material de trabajo en los talleres del proyecto albaceteplural.



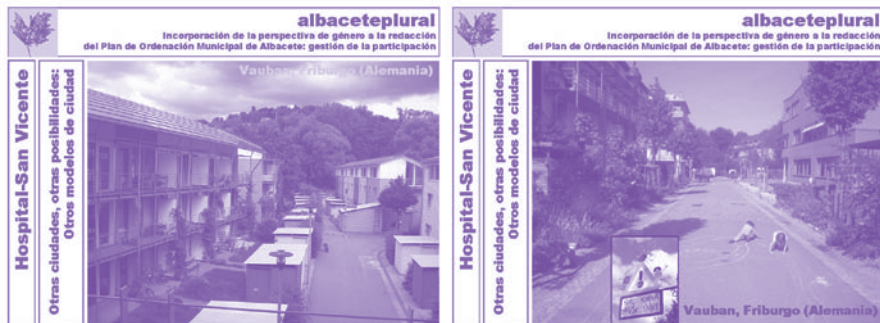


Figura 9: Ejemplos de otros modelos de ciudad. Material de trabajo en los talleres del proyecto albaceteplural.

## EL BARRIO DEL HOSPITAL

Está situado al sureste de la ciudad y limitado por la antigua carretera de Circunvalación (hoy, calles de Hellín y de Almansa), por la carretera de Valencia, por la primitiva ronda sur que pasaba tangente al Parque de Abelardo Sánchez (hoy, calle de la Batalla del Salado) y por la avenida de España que conecta con la universidad. Los dos primeros límites le confieren una cierta condición de barrio de borde, aunque la ciudad ya los ha franqueado, o de puerta urbana. Los otros dos son vías totalmente integradas en el tejido de la ciudad<sup>16</sup>.

Es un barrio con una fuerte concentración de equipamientos: el Hospital (que le da nombre) General Universitario, una clínica privada, el Asilo de San Antón, un centro de mayores, tres colegios, una guardería, la sede del INSS, etc. y pocas zonas verdes de uso público ya que las existentes están vinculadas a los equipamientos. El primitivo hospital fue construido entre 1917 y 1922 por Ramón Casas Massó. El actual, de Antonio Escario, es de 1971-1975 y es uno de los mejores ejemplares de arquitectura moderna que tenemos en la ciudad<sup>17</sup>.

También destaca en el barrio una interesante variedad tipológica en el uso residencial: bloques muy altos frente a las arterias principales, bloques medios de los años 50 y 60, viviendas unifamiliares, etc. Las calles, excepto las perimetrales, necesitan con urgencia una intervención a fondo (sección, infraestructuras y mobiliario urbano). [Figura 10]

El taller en el barrio del Hospital se celebró el día 3 de marzo de 2010. Asistieron 36 mujeres de diferentes edades, la mayoría de ellas pertenecían a la Asociación de Amas de Casa, al Aula de Cultura y a la Asociación de Vecinos. También participaron dos concejales del PP, Maravillas Falcón y Josefa González, y la educadora social Maribel Pastor quien colaboró muy activamente en la convocatoria. Dado que por las dependencias del centro sociocultural no era posible trabajar en grupos después de la exposición inicial conjunta, siguiendo el

16 García Martínez, C. *La periferia de la ciudad de Albacete*. Albacete: Instituto de Estudios Albacetenses, 1990

17 Arnau Amo, J. (ed.). *70 años de arquitectura en Albacete: 1936-2006*. Albacete: Colegio Oficial de Arquitectos de Castilla La Mancha, 2010. Págs. 146-147

formato habitual, se optó por generar el debate tras la charla sobre la ciudad y el barrio, el cual fue muy interesante y animado.



Figura 10: Fotografía área del barrio del Hospital de Albacete. Material de trabajo en los talleres del proyecto albaceteplural.

Consideran que el principal problema del barrio es la falta de aparcamiento, generado fundamentalmente por la presencia de una de las dotaciones más importantes de la ciudad: el Hospital. Temen que éste se agrave en el futuro si el proyecto de su ampliación no prevé la creación de plazas de aparcamiento. Proponen como solución la construcción de un parking subterráneo como los que ya se han ejecutado, con éxito, en otras zonas de la ciudad.

Otra de las cuestiones que más les preocupa es el mal estado de las calles. El pavimento de muchas de ellas está deteriorado, produciéndose por ello muchas caídas, y las calzadas están parcheadas y llenas de baches. Proponen la reestructuración de las calles que tienen las calzadas excesivamente anchas en proporción con las aceras, reduciendo las primeras para ampliar el espacio de los peatones y para plantar árboles. Por último, advierten de que haría falta mejorar la señalización vial en la Carretera de Valencia, para permitir el cruce de la misma por peatones con seguridad.

También se quejan de que el alumbrado público es insuficiente. No comprenden cómo las calles de la ciudad que se acaban de urbanizar, en las que todavía no vive nadie, están tan iluminadas y las del barrio no. Piden, por tanto, que se incremente la iluminación de las calles, sobre todo en las zonas cercanas al Hospital por los problemas de seguridad ciudadana que allí se dan. En particular, denuncian la situación de la calle de la entrada a las Urgencias del Hospital, la cual tiene las aceras levantadas y una iluminación muy pobre.

Opinan que hay muchos bloques de viviendas en el barrio que requieren ser reformados para adecuar su aspecto exterior y, sobre todo, para mejorar las condiciones de habitabilidad, ya que las casas son muy pequeñas y no tienen ascensor. En algunos de los casos, estas deficiencias se podrían subsanar aprovechando el espacio libre existente entre los bloques de edificios, que con frecuencia se encuentran abandonados, sucios e invadidos por los coches.

Otro punto negativo es la carencia de espacios libres y zonas verdes. Los jardines y plazas existentes son escasos, pequeños y de diseño mejorable. Comentan que el Asilo tiene un gran jardín cercado por una tapia alta que apenas es utilizado por los propios residentes, quienes prefieren salir a la calle al estar ésta más concurrida y animada. Proponen como una posible solución que se llegue a un acuerdo entre el Ayuntamiento y los propietarios que permita el uso y disfrute público de este espacio.

Además de las propuestas y aportaciones debatidas en el taller (todas muy discutidas y argumentadas entre las asistentes), se recogieron 14 encuestas en papel que arrojan los siguientes datos:

### 1. Equipamientos y dotaciones para la vida cotidiana:

Infraestructuras para la vida cotidiana	¿Existen?			¿Que mejoraría?
	SI	NO	N S/N C	
Guarderías	7	4	3	
Escuelas	8	1	5	
Institutos	3	4	7	
Espacios para practicar deporte	2	9	3	
Equipamientos para la convivencia	2	7	5	
Bibliotecas	5	3	6	
Centros cívicos (socio culturales)	10	4	0	Hay pocos centros
Centros de día para los mayores	7	2	5	
Centros de salud	10	3	1	
Comercio de cercanía	3	5	6	

Oficinas bancarias	3	7	4	
Despachos profesionales	4	4	6	

¿Qué equipamientos o dotaciones cree que son más urgentes de incorporar en su barrio?  
Solo una persona ha contestado, indicando que se necesitan más espacios públicos.

## 2. Características de los espacios públicos y zonas verdes:

	Espacio	Nº de Personas
Espacios a mejorar	Las calles	4
	Las plazas	4
	El alumbrado	2
	Falta de plazas y avenidas	4
	Mejorar el mobiliario	1
Positivo	Los parques (pero hay que cuidarlos)	7
Negativo	La suciedad (los perros)	5
	Falta de aparcamientos	2

## 3. Movilidad, seguridad, iluminación, señalización, visibilidad

Elementos	¿Existen?			¿Que mejoraría?
	SI	NO	N S/N C	
Calles peatonales	1	9	4	La señalización vial
Calles para los vehículos	3	2	9	Mayor número de aparcamientos
Autobús	7	0	7	Pocas líneas y mal comunicadas
Carril bici	0	6	8	

#### 4. Conteste, por favor, brevemente, a estas preguntas:

Pregunta	SI	NO	N S/N C
¿Se siente a gusto viviendo en su barrio?	12	0	2
¿Qué destacaría de positivo de su barrio?	Los parques Buena Vecindad Hospital	1 4 4	5 3
¿Qué mejoraría de su barrio?	Aparcamiento Las Calles Los parques La iluminación La limpieza	1 6 6 2 1	0 2
¿Se conoce y valora su barrio en la ciudad?	5	5	4

#### LA ELABORACIÓN DE LAS PROPUESTAS

Una vez recabada toda esta información y documentación, el equipo de trabajo ordenó las propuestas de las vecinas según los indicadores urbanísticos de género que la bibliografía específica en la materia señala como especialmente sensibles a esta cuestión: Dotaciones y equipamientos, Espacio público y zonas verdes, Viviendas y hábitat, Movilidad y Seguridad<sup>18</sup>. Los resultados se han plasmado en un par de fichas por taller de barrio realizado. Las propuestas surgidas en la celebración de los talleres «transversales», por afectar a toda la ciudad, se han recogido en un listado de conclusiones generales ordenadas según los mismos rubros. También se ha aportado una serie de recomendaciones finales dirigidas tanto al Ayuntamiento como al tejido asociativo de la ciudad y a la propia ciudadanía.

La ficha 1 contiene la fase de información. En la mitad izquierda de la misma, y ordenadas por las categorías enunciadas en filas, hemos dispuesto una serie variable de fotografías que ilustran el estado actual de estos niveles del espacio urbano. En la mitad derecha, hemos insertado una tabla que resume las características más relevantes de las citadas categorías. Bajo ella, se acompaña una fotografía aérea del barrio, en la que se han dibujado sus límites y sus hitos principales. Para no repetir documentación, reproducimos a continuación sólo la parte izquierda de la ficha (fotos). [Figura 11]

La ficha 2 corresponde a un doble nivel. Por un lado, la participación y, por otro, las propuestas. A la izquierda se ha reseñado, ilustrándola con fotografías del taller, el acta de la sesión. A la derecha, se introduce una nueva tabla, en esta ocasión, la que ordena las propuestas por indicadores urbanísticos de género y les asigna un icono que permite su identificación en el plano del barrio. Por las mismas razones anteriormente expuestas, más adelante se muestra solo la parte derecha de la ficha. [Figura 12]

<sup>18</sup> Ver Referencia 15.

Bajo ella comparece el citado plano, cuyo soporte es un documento de estado actual de la ciudad, en el que se ha dibujado una «botonera» con los iconos correspondientes a cada una de las propuestas. Cuando la propuesta lo es para un lugar determinado (una calle, una plaza, una dotación, etc.), entonces el icono aparece sobre el mismo. En el caso de que la propuesta obedezca al barrio en su conjunto, entonces permanece en la «botonera».

Además, hemos ilustrado todas estas propuestas inspirándonos en actuaciones similares efectuadas en otras ciudades, cuando se trataba de temas parecidos, y, cuando no, hemos dibujado una de las posibles soluciones a los problemas detectados, con la intención, no de convertirla en modelo a seguir, sino de suministrar ejemplos que evidencian la viabilidad de las propuestas. Así, tenemos:

1. Viviendas: se propone la redacción de un Plan de rehabilitación de bloques (instalación de ascensores, rehabilitación de fachadas, carpinterías y cerrajerías, reparación de cubiertas y, en los casos en que fuera posible, aumento de la superficie, sobre todo, de las cocinas –instalación de tendederos que eviten tener que colgar la ropa en fachada-). Dicho Plan podría acogerse al V Plan Regional de Vivienda y Rehabilitación de Castilla-La Mancha 2009-2012 (Decreto 173/2009 de 10/11/2009)<sup>19</sup> pero, para ello, es imprescindible que el POM recoja, por ejemplo, la posibilidad de ocupación de la vía pública para la consecución de la plena accesibilidad. [Figura 13]

2. Calles: se propone la confección de un Plan de reparación de calles (rediseño de la sección, renovación y refuerzo de la iluminación, instalación de mobiliario urbano y plantación de vegetación, la cual se integraría en el Plan Municipal de Arbolado). Este Plan podría acogerse al Plan de Barrios de la ciudad, en ejecución. [Figuras 14 y 15]

3. Espacio público: se propone que su rehabilitación se plantee como parte inseparable de la de los bloques en el caso de que dicho espacio esté vinculado a ellos, como ocurre en las manzanas de viviendas sociales de los años 50 y 60. Para el resto de casos, se hace necesaria la redacción de un Plan de rediseño del espacio público. También se apunta la conveniencia de que, igual que los edificios públicos se encargan a través de concursos, la construcción de los espacios públicos sea consecuencia de proyectos ganadores de concursos de ideas lo más abiertos posible. [Figuras 16 y 17]

4. Zonas verdes y espacios libres: se propone la confección de un Plan de gestión de las zonas verdes y espacios libres vinculados a dotaciones y equipamientos, públicos y privados, en virtud del cual los vecinos puedan utilizarlos y disfrutarlos corresponsabilizándose de su conservación y mantenimiento. La foto aérea del barrio muestra que existen zonas verdes de calidad que no pueden ser usadas por los vecinos, lo cual tampoco mejora la vida de las personas que ocupan estas dotaciones y equipamientos (los mayores y los niños, por ejemplo). [Figuras 18 y 19]

5. Dotaciones y equipamientos: que el Plan de movilidad y accesibilidad municipal contemple, para el barrio, una mejora del transporte público (líneas más lógicas), el carril bici y plazas de

<sup>19</sup> Diario Oficial de Castilla La Mancha nº 223, de 16/11/2009.

aparcamiento dimensionadas en función de las necesidades de los equipamientos supramunicipales que existen en el barrio. [Figuras 20 y 21]



Figura 11: Ficha de resultados 1: Información (fotografías). Material del informe final del proyecto albaceteplural.



## Hospital-San Vicente\_participación









INDICADOR	PROPUESTAS
<b>Dotaciones y Equipamientos</b> 	- Aparcamiento para descongestionar los problemas de tráfico que genera el Hospital y sus instalaciones
<b>Espacio público y zonas verdes</b>   	- Uso compartido del jardín del Asilo de San Antón - Rediseñar las calles: sección, iluminación y mobiliario urbano - Rediseñar las zonas verdes
<b>Viviendas y hábitat</b>  	- Plan de rehabilitación de los bloques: ascensores, fachadas, cubiertas y espacio público
<b>Movilidad</b> 	- Aumentar la fluidez del tráfico - Mejorar la señalización vial de la Carretera de Valencia
<b>Seguridad</b> 	- Mayor iluminación en las zonas cercanas al Hospital



Figura 12: Ficha de resultados 2: Propuestas producto de la participación. Material del informe final del proyecto albaceteplural.





**albaceteplural**

Incorporación de la perspectiva de género a la redacción del Plan de Ordenación Municipal de Albacete: gestión de la participación

**Hospital-San Vicente**

**Propuestas:  
1. Viviendas**



Plan de rehabilitación de bloques:  
ascensores, fachadas y cubiertas



Figura 13: Propuestas para las viviendas. Material para incorporar al POM



**albaceteplural**

Incorporación de la perspectiva de género a la redacción del Plan de Ordenación Municipal de Albacete: gestión de la participación

**Hospital-San Vicente**

**Propuestas:  
2. Calles**



Plan de reparación de calles: sección,  
iluminación y mobiliario urbano

Figura 14: Propuestas para las calles. Material para incorporar al POM

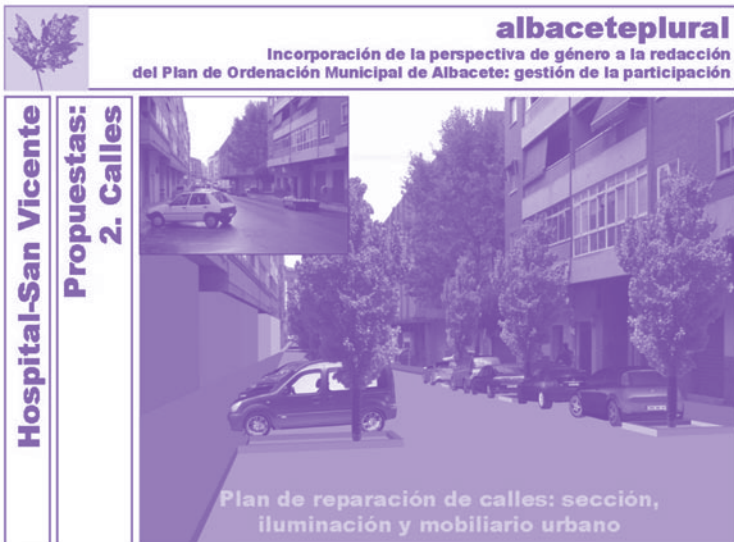


Figura 15: Propuestas para las calles. Material para incorporar al POM.



Figura 16: Propuestas para los espacios entre bloques. Material para incorporar al POM.



**albaceteplural**

Incorporación de la perspectiva de género a la redacción del Plan de Ordenación Municipal de Albacete: gestión de la participación

**Hospital-San Vicente**

**Propuestas:  
3. Espacio público**



**Plan de rehabilitación de bloques: espacio público**

Figura 17: Propuestas para los espacios entre bloques. Material para incorporar al POM.



**albaceteplural**

Incorporación de la perspectiva de género a la redacción del Plan de Ordenación Municipal de Albacete: gestión de la participación

**Hospital-San Vicente**

**Propuestas:  
4. Zonas verdes y espacios libres**



**Plan de gestión de zonas verdes y espacios libres vinculados a dotaciones y equipamientos**

Figura 18: Propuestas para la gestión de zonas verdes y espacios libres. Material para incorporar al POM.

**albaceteplural**  
 Incorporación de la perspectiva de género a la redacción del Plan de Ordenación Municipal de Albacete: gestión de la participación

**Hospital-San Vicente**

**Propuestas:**  
**4. Zonas verdes y espacios libres**



Figura 19: Propuestas para la gestión de zonas verdes y espacios libres. Material para incorporar al POM.

**albaceteplural**  
 Incorporación de la perspectiva de género a la redacción del Plan de Ordenación Municipal de Albacete: gestión de la participación

**Hospital-San Vicente**

**Propuestas:**  
**5. Dotaciones y equipamientos**



**Plan de movilidad y accesibilidad: transporte público, carril bici y aparcamientos**

Figura 20: Propuestas para la construcción de dotaciones y equipamientos. Material para incorporar al POM.

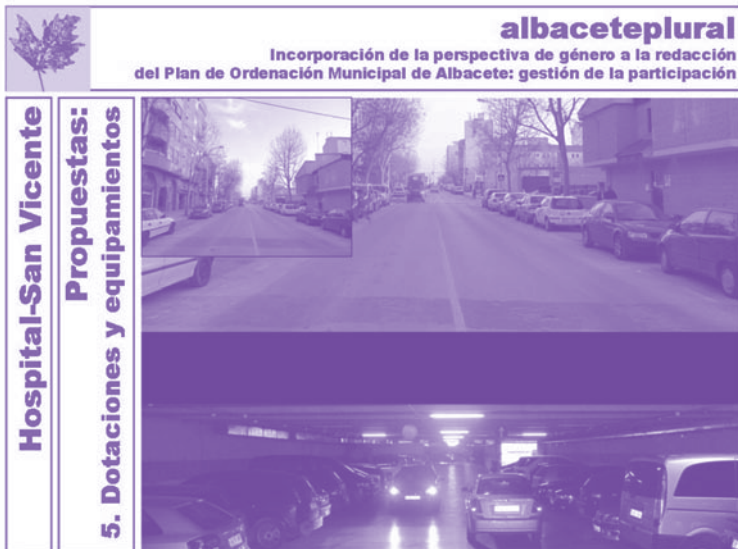


Figura 21: Propuestas para la construcción de dotaciones y equipamientos. Material para incorporar al POM.

## CONCLUSIONES

El conjunto de propuestas aportadas por las vecinas del barrio del Hospital de Albacete en el taller de participación ciudadana para incorporar la perspectiva de género a la redacción del nuevo Plan de Ordenación Municipal celebrado dentro de la agenda de actividades del proyecto *albaceteplural* constituye, a nuestro entender, un ejemplo paradigmático de lo que las mujeres tienen que decir sobre el entorno en el que se desarrolla su vida cotidiana.

Conocedoras de primera mano de dicha realidad, se muestran, además, activas y comprometidas con su transformación. Una vez ordenadas las propuestas por indicadores e ilustradas por el equipo de trabajo del proyecto, podemos observar que constituyen todo un paquete de medidas para acometer una intervención integral en un barrio que presenta activos tan importantes como la densidad de equipamientos y dotaciones y la propia situación en la ciudad (relativamente céntrico y, a la vez, extremadamente bien comunicado), pero también problemas graves de marginación social, inseguridad ciudadana, escasez de espacios libres y zonas verdes, déficit de plazas de aparcamiento y obsolescencia de las instalaciones urbanas.

La viabilidad de esta actuación se garantiza al incorporar sus contenidos en los del POM, tanto en la normativa urbanística como en la de gestión y en los propios planos de ordenación (delimitación de ARI's: Áreas de Rehabilitación Integral, por ejemplo), por lo que resulta evidente la importancia de la oportunidad que se presenta.

El balance de la experiencia, por todo lo expuesto, es muy positivo, por varias razones. En primer lugar, porque por primera vez se ha conseguido que la participación ciudadana en la redacción de los instrumentos de planeamiento urbanístico trascienda la fase de alegaciones en la que, más que propuestas, los ciudadanos (en particular, los propietarios de bienes inmuebles)

exponen sus disconformidades sin que, además, existan espacios conjuntos con la administración y los técnicos de reflexión y debate.

Por otro lado, somos muy conscientes de que hemos efectuado una participación muy social que asimismo ocurre por primera vez en nuestra ciudad y, dentro de la misma, además las mujeres han sido protagonistas. Ellas son las usuarias habituales y mayoritarias de los centros socioculturales y, aunque la convocatoria ha estado abierta a todo el mundo, su respuesta ha sido claramente superior a la de los hombres. Una presencia que va más allá de la suya individual: ellas cuidan a sus hijos y a sus mayores y, por tanto, su voz representa a la de los que no la tienen.

Es cierto que otros colectivos, como se ha apuntado, han tenido oportunidad de reunirse con el equipo redactor del POM, incluso el Foro de la Participación<sup>20</sup> ha actuado como representante de los movimientos asociativos y vecinales, pero no es menos verdad que existe un buen número de ciudadanos que no pertenece a ningún grupo y que ha asistido, por voluntad propia y libremente, a participar en estos encuentros para pensar acerca de su barrio, ofrecer su opinión sobre aspectos positivos y negativos del mismo y aportar propuestas. Precisamente el cuestionario de la web<sup>21</sup> tenía como objetivo fundamental atraer a las personas más jóvenes que difícilmente acuden a estos talleres pero que, sin embargo, encuentran en la red su medio natural.

Es pertinente, asimismo, reflexionar sobre el papel desempeñado por el resto de agentes implicados en el proyecto. Los técnicos municipales se han involucrado con ilusión y con interés en la experiencia. Su labor ha resultado esencial: cada barrio es un mundo y ellos nos han proporcionado las claves para entender y hacernos entender por los vecinos. A ellos debemos la agenda de talleres, adonde se buscó el mejor día y la mejor hora posibles, la difusión de la convocatoria y, en la mayoría de los casos, la participación activa en el desarrollo de las sesiones, amén de canalizar la recogida de encuestas en papel.

Respecto al equipo redactor del POM, ha cumplido escrupulosamente su rol de parte contratante y ha recibido el informe final comprometido para su incorporación al POM, pero no ha existido en absoluto una relación fluida que hubiera enriquecido mutuamente el trabajo. Tenemos la sensación (no puede ser más que eso: una impresión) de que se nos hizo el encargo por obligación (de la Ley, del propio Ayuntamiento de Albacete y de la Junta de Comunidades de Castilla La Mancha) pero sin convicción. Entendemos que la falta de conexión ha constituido una oportunidad perdida.

En relación a los políticos, es de justicia reconocer que la realización de este proyecto hasta llevarlo a buen puerto se debe a la voluntad de dos mujeres: la ex-Alcaldesa de Albacete, Carmen Oliver, y la ex-Directora General de Política Territorial de la JCCM, Bárbara Pons. No se trata, por tanto, de una voluntad política cuanto de la decisión personal de estas mujeres, las cuales, además, habían tenido conocimiento en profundidad de lo que significa la perspectiva de

20 Ayuntamiento De Albacete. “Documento explicativo del Foro de la Participación” [en línea]. <[http://www.albacete.com/Portals/\\_fparticipativo/File/DOCUMENTO%20EXPLICATIVO%20DEL%20FORO%20DE%20LA%20PARTICIPACION%20C3%93N.pdf](http://www.albacete.com/Portals/_fparticipativo/File/DOCUMENTO%20EXPLICATIVO%20DEL%20FORO%20DE%20LA%20PARTICIPACION%20C3%93N.pdf)> [Consulta: 25/08/2011]

21 Álvarez, E.; Gómez, C. “Open project action” en IV Jornadas Internacionales sobre Investigación en Arquitectura y Urbanismo [CD]. Valencia: General de Ediciones de Arquitectura, 2011.

género en el urbanismo gracias a los trabajos y al conocimiento de Inés Sánchez de Madariaga. Cabe señalar que tanto ella como Zaida Muxí y Eva M<sup>a</sup> Álvarez participaron en una jornada con este título celebrada en Albacete el 20 de noviembre de 2008<sup>22</sup>. Como conclusión de la misma, el equipo redactor del POM, impulsado por la entonces alcaldesa, adquirió el compromiso del encargo de este trabajo.

Un trabajo que constituye una acción puntual, con las luces y las sombras apuntadas, y que, por consiguiente, sólo alcanzará pleno sentido con su continuidad en el tiempo, su visibilidad en los espacios oportunos y su puntual evaluación por agentes externos. Un trabajo que tiene por objetivo hacer un urbanismo desde la proximidad y que necesita, por tanto, que el POM explique cómo y cuánto y dónde lo ha contemplado. Los ciudadanos tienen derecho a saber la valoración que, razonada y finalmente, se ha hecho de sus propuestas para, además, seguir así retroalimentando la participación en un ejercicio que requiere de procesos en los que se insertan acciones como ésta y como otras muchas posibles y deseables.

El pasado 22 de mayo de 2011, el Partido Popular ganó las elecciones tanto municipales como autonómicas. Nos hallamos, pues, en un tiempo de transición. No sabemos qué destino le aguarda al POM y, con él, al proyecto albaceteplural para la incorporación de la perspectiva de género. Toca esperar. Y, mientras, difundir lo hecho para darlo a conocer y para seguir aprendiendo.

## BIBLIOGRAFÍA

AAVV (2003) "Género y ciudad: Indicadores urbanos de género". Buenos Aires: Gobierno de Buenos Aires.

Bofill, Anna; Dumenjó, Rosa María Y Segura, label (1998) "Las mujeres y la ciudad. Manual de recomendaciones para una concepción del entorno habitado desde el punto de vista del género". Barcelona: Fundación María Aurelia Capmany.

Booth, Chris; Darke, Jane y Yeandle, Susan (coord.) (1998) "La vida de las mujeres en las ciudades. La ciudad, un espacio para el cambio" Madrid: Narcea, 1998.

Cevedio, Mónica (2003) "Arquitectura y género: Espacio público / Espacio privado" Barcelona: Icaria.

Durán, M<sup>a</sup> Ángeles (1998) "La ciudad compartida: conocimiento, afecto y uso" Madrid: CSCAE

Hernández Pezzi, Carlos (1998) "La ciudad compartida: el género de la arquitectura" Madrid: CSCAE.

Hiria Kolektiboa (2010) "Manual de análisis urbano. Género y vida cotidiana" Vitoria: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco.

Mcdowell, Linda (1999) "Género, identidad y lugar" Madrid: Cátedra/Feminismos.

Michaud, Anne (ed.) (1997) "Une ville à la mesure des femmes, le rôle des municipalités dans l'atteinte de l'objectif de l'égalité entre hommes et femmes" Fédération Canadienne des Municipalités, Bureau

22 Jiménez, E. "El Ayuntamiento quiere presentar el nuevo plan de urbanismo a la Junta para finales del 2010" en La Verdad del 21/11/2008 [en línea]. <<http://www.laverdad.es/albacete/20081121/albacete/ayuntamiento-quiere-presentar-nuevo-20081121.html>> y Ayuntamiento De Albacete. "La alcaldesa de Albacete inaugura las jornadas sobre Urbanismo y Género en la Escuela de Arte". [En línea] <<http://www.albacete.es/DesktopModules/Noticias/NoticiasView.aspx?tabID=0&ItemID=967&mid=2990&alias=ayuntamiento&init>> [Consulta: 25/08/2011]

International, Ottawa; Femmes et ville, Ville de Montréal, Montréal. Oslo: Ministry of the Environment, 1997.

Muxí, Zaida (2006) "Ciudad Próxima. Urbanismo sin Género" en Ingeniería y Territorio, nº 75, 2006, revista del Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, Barcelona.

Muxí, Zaida (2006) "Decir la ciudad desde la experiencia" en Arquitectos, Construcción de la ciudad, nº 2, 2006, revista de información del Consejo Superior de los Colegios de Arquitectos de España, Madrid.

Sabaté, Anna; Rodríguez Moya, Juana María Y Díaz Muñoz, M<sup>a</sup> Ángeles (1995) "Mujeres, espacio y sociedad. Hacia una geografía del género" Madrid: Síntesis,

Sánchez De Madariaga, Inés, Bruquetas Callejo, María Y Ruiz Sánchez, Javier (2004) "Ciudades para las personas. Género y urbanismo: el estado de la cuestión" Serie estudios nº 84. Madrid: Instituto de la Mujer. Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

Sánchez De Madariaga, Inés (2004) "Urbanismo con perspectiva de género" Sevilla: Instituto Andaluz de la Mujer, Junta de Andalucía y FSE.

Tobío, Constanza Y Denche, Concha (eds.) (1995) "El espacio según el género. ¿Un uso diferencial?" Serie Documentos, 15. Madrid: Comunidad de Madrid, Dirección General de la Mujer, 1995.

Velázquez, Isabela Y Verdaguer, Carlos (2005) "Instrumentos para la intervención social activa. Los talleres de Futuro EASW en el urbanismo participativo" en HERRERO, L. F. (ed.). Participación Ciudadana para el Urbanismo del siglo XXI. Valencia: Ed. ICARO Colegio de Arquitectos de Valencia.



# EL URBANISMO NO ES NEUTRO

Al conformar el espacio urbano se dan prioridades, se reflejan poderes y se visibilizan derechos. El género es una construcción cultural que asigna roles a cada sexo. Entendemos que la ciudad no ha de contribuir a perpetuar la división de tareas entre mujeres y hombres, entre el mundo de lo reproductivo y el de lo productivo.

La ciudad es nuestro espacio de socialización compartido, sin embargo, las mujeres y su experiencia de vida no están presentes en su definición. El espacio público, urbano o rural, de gran ciudad o de pueblo, ha sido proyectado, gestionado, articulado sin tener en cuenta deseos, necesidades y actividades diversas de las mujeres.



UNIVERSITAT POLITÈCNICA  
DE CATALUNYA  
BARCELONATECH



Generalitat de Catalunya  
Institut Català de les Dones